

# Lebendige Traditionen in der urbanen Gesellschaft

## Les traditions vivantes dans la société urbaine

Bundesamt für Kultur  
Schweizerische Akademie der  
Geistes- und Sozialwissenschaften (Hrsg.)

Office fédéral de la culture  
Académie suisse des sciences humaines et sociales (éds.)

## Inhalt

8	Isabelle Chassot: Geleitwort
14	Christoph Wulf: Geleitwort
16	Markus Zürcher: Geleitwort
20	Kurt Fluri: Geleitwort
22	Manuela Cimeli, Stefan Koslowski: Lebendige Traditionen in der urbanen Gesellschaft – Editorial
31	Teil I: Die Umsetzung der UNESCO- Konvention zum immateriellen Kulturerbe in der Schweiz
40	Stefan Koslowski: Lebendige Traditionen inmitten der urbanisierten Gesell- schaft: zur Aktualisierung der «Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz»
54	Wolfgang Kaschuba: Wandel als Erbe? Urbane Tradition als «paradoxe» Kate- gorie
62	Martin Tschirren, Renate Amstutz: Lebendige Traditionen im urbanen Raum: ein Gespräch zur Spurensuche

## Table des matières

10	Isabelle Chassot: Avant-propos
12	Jean-Bernard Münsch: Avant-propos
26	Manuela Cimeli, Stefan Koslowski: Les traditions vivantes dans la société urbaine – Editorial
31	1 <sup>ère</sup> partie: L'application de la Conven- tion de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel en Suisse
32	Ellen Hertz, Sandro Cattacin: 'Tradi- tions vivantes dans l'espace urbain : une provocation ?

	70	Isabelle Raboud-Schüle : A la recherche des traditions urbaines
85	85	2 <sup>ème</sup> partie: Les perspectives scientifiques
	86	Ola Söderström : Qu'est-ce qu'une tradition urbaine ?
98		
	106	Sandro Cattacin : Mobilité territoriale et traditions vivantes en milieu urbain
	114	Thierry Paquot : Du folklore urbain
125	125	3 <sup>ème</sup> partie: Des exemples
	126	Sylvain Froidevaux : La parade du père Foucettard et de la Chauchevieille dans le quartier de la Jonction à Genève Une tradition anticonformiste
142		
		Johannes M. Hedinger: Exportierte Traditionen: Partizipationskunst als soziale Plastik
154		
		Katrin Bauer, Dagmar Hänel: Aktuelle Formen ritualisierter Performanz im urbanen Raum
164		
		Patricia Jäggi, Veronika Klaus: «Let's PUNK»: Alternativkultur im urbanen Raum in den konfliktreichen 1980er-Jahren
	176	Giovanna Ceccarelli : Architecture de l'esprit : les processions historiques de Mendrisio (TI)

	182	Hervé Munz : La guerre de l'espace – patrimonialisations de l'horlogerie et enjeux de valorisation territoriale en Suisse
192		Konrad J. Kuhn: Der 1. Mai in Schweizer Städten: Kontinuität und Dynamik im urbanen Raum
206		Toni Ricciardi, Sandro Cattacin: Rituale der Inklusion marginalisierter Differenz: der 1. Mai in der Schweiz
215	215	Teil 4: Epilog 4 <sup>ème</sup> partie: Épilogue
216		Marco Meier: Ohne Gestern gäbe es heute kein Morgen